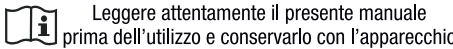


Family
Sfigmomanometro aneroido
con fonendo



MANUALE DELLE ISTRUZIONI



Suggerimenti utili per la misurazione della pressione sanguigna

- Assicurarsi di essere in una posizione comoda e rilassata, con le gambe non incrociate, i piedi appoggiati sul pavimento, la schiena e le braccia sostenute, il centro del bracciale all'altezza del cuore e non muovere né contrarre i muscoli, né parlare durante la misurazione.
- Non modificare questo apparecchio senza l'autorizzazione del produttore.
- Indossare maniche corte in modo che il braccio sia scoperto o nudo.
- È vietato svolgere qualsiasi attività fisica intensa immediatamente prima della misurazione.
- Riposare da 5 a 10 minuti prima di misurare la pressione sanguigna.
- Misurare sempre sullo stesso braccio (normalmente il sinistro).
- Non tenere la testa dello stetoscopio con il pollice. Il pollice ha un battito proprio che potrebbe interferire con la lettura della misurazione.
- Misurate la pressione sanguigna ogni giorno alla stessa ora.
- Annotate la data e l'ora in cui è stata effettuata la misurazione.
- Durante la misurazione è vietato parlare, mangiare, bere o muoversi.
- Smaltire il dispositivo e i suoi componenti in conformità con le normative locali applicabili.
- Lo smaltimento non corretto può causare problemi ambientali.

6 Avvertenze

Questo strumento può essere utilizzato solo per gli scopi descritti nel presente manuale. Il produttore non può essere ritenuto responsabile per danni causati da un uso improprio. Questo strumento è composto da componenti sensibili e deve essere maneggiato con cautela. E' necessario segnalare qualsiasi incidente grave dovuto all'utilizzo del dispositivo medico al fabbricante e all'Autorità Competente dello Stato Italiano.

⚠ Rispettare le condizioni di conservazione e funzionamento descritte nella sezione “Specifiche tecniche” e NON aprire MAI lo strumento!

Destinazione d'uso

Il dispositivo è destinato all'uso da parte di professionisti sanitari o a domicilio per la misurazione della pressione sistolica e diastolica. Il dispositivo è destinato ad essere applicato al paziente e gonfiato manualmente per rilevare i suoni di Korotkoff. Questo prodotto può misurare la pressione sanguigna di persone di età pari o superiore a 3 anni.

Indice

1. Che cos'è la pressione arteriosa ?	pag....2
2. Qual è una pressione arteriosa normale ?	2
3. Componenti principali del dispositivo	4
4. Bracciale in dotazione	4
5. Misurazione della pressione arteriosa con il presente strumento...	4
6. Avvertenze.....	7
7. Manutenzione, calibrazione e garanzia	
7.1 Manutenzione	8
7.2 Calibrazione.....	8
7.3 Garanzia	9
8. Possibili malfunzionamenti e soluzioni	10
9. Specifiche tecniche	11
10. Norme di riferimento.....	11
11. Dichiarazione.....	11

1. Che cos'è la pressione arteriosa?

La pressione arteriosa è la pressione esercitata dal sangue perpendicolarmente alle pareti dei vasi sanguigni. La pressione massima nelle arterie durante il ciclo cardiaco è definita pressione sistolica, mentre la pressione minima è definita pressione diastolica.

A seconda dello sforzo fisico e delle condizioni dell'organismo, la pressione arteriosa è soggetta a notevoli variazioni nel corso della giornata (ritmo circadiano). Inoltre, varia in risposta a stress, alimentazione, farmaci o malattie.

2. Qual è una pressione arteriosa normale?

È necessario sapere che la pressione arteriosa è soggetta a variazioni significative. Il livello della pressione arteriosa dipende da numerosi

fattori. In generale, la pressione arteriosa è più bassa in estate e più elevata in inverno.

La pressione arteriosa varia in funzione della pressione atmosferica ed è influenzata considerevolmente da diversi fattori, quali: attività fisica, stato emotivo, stress, assunzione di cibo, ecc.

Anche farmaci, consumo di alcolici e fumo incidono in modo rilevante sui valori pressori individuali.

⚠ La pressione arteriosa varia in base all'età e alle caratteristiche individuali. Si raccomanda di annotare quotidianamente i valori rilevati e di consultare il proprio medico per determinare quale sia il valore di “pressione arteriosa normale” per il singolo soggetto.

In nessun caso modificare autonomamente il dosaggio dei farmaci prescritti dal medico.

Classificazione OMS della pressione arteriosa negli adulti (unità: mmHg)

Pressione	Sistolica	Diastolica	Raccomandazione
Troppo bassa	< 100	< 60	Consultare il medico
Ottimale	100–120	60–80	Autocontrollo
Normale	120–130	80–85	Autocontrollo
Leggermente alta	130–140	85–90	Consultare il medico
Alta	140–160	90–100	Consultare il medico
Molto alta	160–180	100–110	Consultare il medico
Pericolosamente alta	> 180	> 110	Consultare urgentemente il medico

7.3 Garanzia

L'apparecchio è garantito per 24 mesi dalla data di vendita indicata nel presente tagliando, comprovata da scontrino fiscale.

La garanzia copre l'apparecchio da eventuali difetti di fabbricazione, a condizione che lo stesso non abbia subito manomissioni da parte dell'utente o da personale estraneo al servizio autorizzato.

La garanzia non comprende:

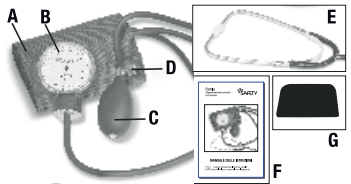
- avarie o difetti causati da uso errato o improprio;
- gli interventi per difetti presunti, verifiche di comodo, manutenzione ordinaria dei componenti soggetti ad usura;
- danni come urti, cadute o errata custodia.

DATA DI ACQUISTO	TIMBRO DEL RIVENDITORE
------------------	------------------------

Conservare questo certificato per tutta la durata della garanzia. In caso di intervento, allegare il certificato all'apparecchio. La presente garanzia è valida solo con allegato lo scontrino fiscale.

3. Componenti principali del dispositivo

- A. Bracciale
- B. Manometro/quadrante
- C. Palla
- D. Valvola di sgonfiaggio
- E. Fonendo
- F. Manuale
- G. Custodia

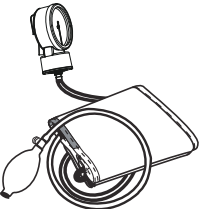


4. Bracciale in dotazione

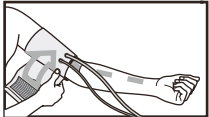
Il presente strumento è fornito con un bracciale standard, idoneo per circonferenze del braccio comprese tra 22 e 42 cm. È necessario verificare che la dimensione del bracciale sia adeguata al soggetto al quale viene misurata la pressione arteriosa. La corretta scelta del bracciale contribuisce a migliorare l'accuratezza della misurazione.

5. Misurazione della pressione arteriosa con il presente strumento

1. Collegare il bracciale, il manometro, la palla di gonfiaggio e la valvola come illustrato nella figura.



2. Il soggetto deve trovarsi in un ambiente caldo e confortevole. Rimuovere eventuali indumenti stretti o costrittivi dal braccio. Sedersi a un tavolo in modo da poter appoggiare comodamente il braccio.

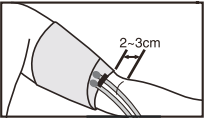


8. Possibili malfunzionamenti e soluzioni

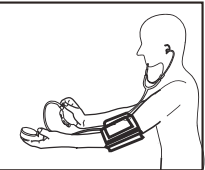
In caso di problemi durante l'utilizzo del dispositivo, verificare i seguenti punti e, se necessario, adottare le misure correttive appropriate.

Malfunzionamento	Rimedio
La trasmissione del suono è scarsa, distorta o sono presenti rumori estranei.	1. Controllare che gli auricolari non siano otturati o incrinati. In caso contrario, assicurarsi che non siano mal posizionati o usurati. 2. Controllare che il tubo non sia rotto o attorcigliato. 3. Controllare che la campana e il diaframma del fonendoscopio non presentino incrinature.
La pressione non aumenta nonostante il gonfiaggio con la palla.	1. Assicurarsi che la valvola sia chiusa. 2. Assicurarsi che il bracciale sia collegato correttamente alla palla e al manometro. 3. Controllare se il bracciale, il tubo e la palla presentano perdite. Sostituire le parti difettose, se presenti.
La velocità di sgonfiaggio non può essere impostata su 2-3 mmHg/sec. regolando la valvola di rilascio dell'aria.	- Smontare la valvola dal bulbo per verificare se vi sono ostruzioni nel condotto dell'aria della valvola. Pulire l'ostruzione e riprovare. Se continua a non funzionare, sostituirla per evitare letture inaccurate.
L'indicatore non è in posizione compresa tra 0 e +/- 3 mmHg a riposo.	1. Assicurarsi che la valvola sia aperta per il controllo dello zero. 2. Se lo scarto è ancora superiore a 3mmHg, fare riferimento alla sezione 7.2 “Calibrazione”. In alternativa, contattare il rivenditore per ricalibrare il manometro.

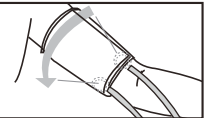
Avvolgere il bracciale attorno al braccio nudo, assicurandosi che la parte centrale del bracciale sia posizionata sopra l'arteria brachiale, in corrispondenza del punto di rilevazione del polso. Posizionare il bracciale circa 2–3 cm sopra la piega del gomito. Assicurarsi che il bracciale sia ben aderente ma non eccessivamente stretto. Deve essere possibile inserire facilmente due dita tra il bracciale e il braccio. Il bracciale deve trovarsi approssimativamente alla stessa altezza del cuore.



3. Inserire delicatamente gli auricolari del fonendoscopio nelle orecchie.



4. Posizionare la testina dello fonendoscopio appena sotto il bracciale (circa 2,5 sopra al gomito), nella parte interna centrale del braccio.



5. Non esercitare una pressione eccessiva sulla testina del fonendo, poiché ciò potrebbe determinare una sottostima della pressione diastolica.

9. Specifiche tecniche

Temperatura di conservazione:	da -20°C a +70°C
Umidità:	da 15% a 85% di umidità relativa
Temperatura di esercizio:	da 10°C a 40°C
Ambito di misurazione:	da 0 a 300 mmHg
Intervallo di misurazione:	2 mmHg
Precisione:	+/- 3 mmHg tra 10°C e 40°C
Accessori:	Bracciale Custodia Manuale di istruzione e garanzia Fonendoscopio

10. Norme di riferimento

Il dispositivo è conforme ai seguenti requisiti normativi: ISO 81060-1

11. Dichiarazione

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso nell'interesse del miglioramento del prodotto. Eventuali aggiornamenti o modifiche al presente manuale non saranno oggetto di comunicazione preventiva. I marchi e le denominazioni citati appartengono ai rispettivi proprietari.



SAFETY S.p.A.
Via G. Di Vittorio, 17 - 20813 Bovisio Masciago (MB) - www.safety.it

6. Gonfiare lentamente e in modo costante la palla fino a raggiungere un valore pressorio di circa 30 mmHg superiore alla propria pressione sistolica abituale. Se non si è mai misurata la pressione arteriosa in precedenza, gonfiare fino a 180 mmHg.



⚠ Non tenere il bracciale gonfiato più a lungo del necessario. 7. Smettere di gonfiare e regolare la valvola di sgonfiaggio in modo da ottenere una diminuzione della pressione lenta e costante di circa 2-3 mmHg al secondo. Ascoltare e osservare attentamente il quadrante durante lo sgonfiaggio: il punto in cui compaiono per la prima volta suoni ripetitivi e chiari per almeno due battiti consecutivi indica la pressione sistolica (massima). Il punto in cui i suoni ripetitivi scompaiono definitivamente indica la pressione diastolica (minima).



8. Al termine della misurazione, svitare la valvola di sgonfiaggio fino in fondo per uno sgonfiaggio rapido; Rimuovere il fonendo e il bracciale dal braccio e riporre lo sfigmomanometro nell'apposita custodia.